

POWERFIX Profi



ALU-INSEKTENSCHUTZ-TÜR

ALU-INSEKTENSCHUTZ-TÜR
Montage und Sicherheitshinweise
ZANZARIERA PER PORTE
Informazioni di montaggio e sicurezza

IAN 311881



SmartMax GmbH

Schulzstraße 2c, D-85579 Neuburg
Hotline: +49 89 784 506-0
E-Mail: office@smartmax.info

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer IAN 311881 als Nachweis für den Kauf bereit.

10. FAQ

Eignet sich die Insektenschutz-Tür zur Montage zwischen Tür und Rollladen?

Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte setzen Sie sich bei Problemen oder Rückfragen zum Produkt oder zur Montage immer zunächst mit unserer Service-Stelle in Verbindung.

3. Technische Daten
Max. Bausatzmaß: 100 x 210 cm
Max. Innenmaß des Türstocks: 94 x 206 cm
Einheiten: 17 mm

4. Sicherheitshinweise
Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder vermeiden lassen.

5. Montage
M1: Tür links öffend (1 - 37)
M2: Tür rechts öffend (1 - 37)

6. Reinigung und Pflege
Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

7. Entsorgung
Dieses Produkt besteht aus umweltfreundlichen Materialien.

8. Montagevideo
Ein animiertes Montagevideo finden Sie unter: www.smartmax.info

9. Hersteller / Service
5 Jahre Garantie.
Bei Service und Garantie kontaktieren Sie: Smartmax GmbH

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer IAN 311881 als Nachweis für den Kauf bereit.

10. FAQ
Eignet sich die Insektenschutz-Tür zur Montage zwischen Tür und Rollladen?

Das Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

Was ist beim Anbringen der Klemmleisten zu beachten?

Die Gewebe darf bei der Montage der Klemmleisten nicht zusätzlich gespannt werden.

1. Introduction

Félicitations ! Vous venez d'acquies un produit haut de gamme.

2. Utilisation conforme aux dispositions
Le présent article est prévu pour protéger contre les insectes volants dans les espaces d'habitat privés.

3. Données techniques
Dimensions max. du kit de montage : 100 x 210 cm
Dimensions intérieures max. de la charnière : 94 x 206 cm
Profondeur : 17 mm

4. Consignes de sécurité
Ne laissez jamais les enfants s'approcher du matériel d'emballage et du produit sans surveillance.

5. Montage
M1 : Couverture de la porte gauche (1 - 37)
M2 : Couverture de la porte droite (1 - 37)

6. Nettoyage et entretien
N'utilisez pas de produits d'entretien agressifs ou abrasifs.

7. Élimination
L'emballage est composé de matières écologiques.

8. Vidéo de montage
Une vidéo de montage animée est disponible à l'adresse suivante: www.smartmax.info

9. Fabricant / Service
Garantie 5 ans.
En cas de garantie et de service, contactez : Smartmax GmbH

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer IAN 311881 als Nachweis für den Kauf bereit.

10. FAQ
Est-il possible de monter la porte moustiquée entre une porte et un rouleau?

Le tissu ne doit pas être trop tendu, le tissu se tendra de lui-même lors du serrage.

Quels sont les éléments à vérifier lors de la pose?

Les éléments de charnière H au moyen des vis R.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

Comment installer le tissu ?

Fixez précieusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

1. Introduzione

Complimenti! Questo articolo prevede scelto un prodotto di alta qualità.

2. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso
Questo articolo è designato come protezione da insetti volanti in ambito domestico.

3. Dati tecnici
Dimensioni maxime kit di montaggio: 100 x 210 cm
Dimensioni interne maxime del telaio della porta: 94 x 206 cm
Profondità di incasso: 17 mm

4. Avvertenze di sicurezza
Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza nei pressi del materiale di imballaggio e del prodotto.

5. Montaggio
M1: Porta con apertura a sinistra (1 - 37)
M2: Porta con apertura a destra (1 - 37)

6. Pulizia e cura
Non utilizzare assolutamente detersivi corrosivi o abrasivi.

7. Smaltimento
L'articolo è costituito esclusivamente da materiali ecologici.

8. Video relativo al montaggio
Un video animato è disponibile alla pagina: www.smartmax.info

9. Produttore/Assistenza
Garanzia di 5 anni.
Per assistenza e garanzia contattare: Smartmax GmbH

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer IAN 311881 als Nachweis für den Kauf bereit.

10. FAQ
È possibile montare la porta zanzariera tra porta e tapparella?

Il tessuto non deve essere sottoposto a una maggiore tensione durante il montaggio dei listelli.

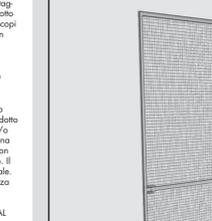
Cosa bisogna fare attenzione quando si fissa i listelli?

Il risultato non deve essere sottoposto a una maggiore tensione durante il montaggio dei listelli.

Nota: Errori, modifiche ed errori di stampa riservati.

Versione aggiornata delle istruzioni in PDF disponibile per il download al sito www.smartmax.info

M1



1. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

2. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

3. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

4. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

5. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

6. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

7. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

8. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

9. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

10. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

11. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

12. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

13. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

14. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

15. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

16. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

17. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

18. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

19. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

20. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

21. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

22. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

23. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

24. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

25. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

26. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

27. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

28. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

29. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

30. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

31. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

32. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

33. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

34. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

35. Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innensatzband der geöffneten Tür messen.

33 Legen Sie die beiden Metallplättchen L auf Höhe der Magnete oben und unten an den Türrahmen, sodass diese magnetisch angezogen werden und richten Sie diese mittig aus.

FR Disposez les deux plaquettes en métal L à la hauteur des aimants en haut et en bas sur le cadre de la porte pour qu'elles soient attirées de manière magnétique, et centrez-les.

IT Posizionare le due placchette in metallo L all'altezza dei magneti in alto e in basso nel telaio della porta, in modo tale che queste vengano serrate magneticamente e allineate al centro.

34 Schließen Sie den Türrahmen und zeichnen Sie das obere Metallplättchen L am Türstock mit einem Abstand von 60 mm zur oberen Ecke an.

FR Fermez le cadre de la porte et dessinez la plaquette en métal supérieure L sur le chambrane à une distance de 60 mm par rapport à l'angle supérieur.

IT Chiudere il telaio della porta e marcare la placchetta in metallo superiore L nel telaio con una distanza di 60 mm dall'angolo superiore.

35 Zeichnen Sie das untere Metallplättchen L am Türstock mit einem Abstand von 30 mm zur unteren Ecke an.

FR Dessinez la plaquette en métal inférieure L sur le chambrane à une distance de 30 mm par rapport à l'angle inférieur.

IT Marcare la placchetta in metallo superiore L nel telaio con una distanza di 30 mm dall'angolo superiore.

36 Bohren Sie an den markierten Stellen mit einem Bohrer (Ø 2 mm) in den Türstock. Alternativ können Sie die Metallplättchen mit doppelseitigen Klebeband (nicht im Set enthalten) fixieren.

FR À l'aide d'une perceuse, percez des trous (Ø 2 mm) aux emplacements marqués dans le chambrane. Si non, vous pouvez fixer les plaquettes en métal à l'aide d'un ruban adhésif double face (n'est pas fourni).

IT Eseguire un foro nei punti evidenziati con un trapano (Ø 2 mm) nel telaio della porta. In alternativa è possibile fissare le placchette in metallo con un nastro adesivo doppio (non incluso nel set).

37 Schrauben Sie die beiden Metallplättchen L mittels der Schrauben M am Türstock fest.

FR Vissez fermement les deux plaquettes en métal L au chambrane à l'aide des vis M.

IT Serrare le due placchette L con le viti M al telaio della porta.

DE Messen Sie die lichte Breite B, indem Sie den horizontalen Innenabstand der geöffneten Tür messen. Messen Sie die lichte Höhe H, indem Sie den vertikalen Innenabstand der geöffneten Tür messen.

FR Mesurez la largeur intérieure B en mesurant l'écart horizontal à l'intérieur de la porte ouverte. Mesurez la hauteur intérieure H en mesurant l'écart vertical à l'intérieur de la porte ouverte.

IT Misurare la larghezza libera B, rilevando la distanza interna orizzontale della porta aperta. Misurare l'altezza libera H, rilevando la distanza interna verticale della porta aperta.

DE Kürzen Sie das Stoßblech E laut Formel und entgraten Sie die Schnittstelle mit einer Feile.

FR Raccourcissez la tôle de jonction E en suivant la formule et ébrousez les interfaces à l'aide d'une lime.

IT Accorciare lo zoccolo E secondo la formula e sbavare il punto di taglio con una lima.

DE Kürzen Sie die Profile laut Formel und entgraten Sie die Schnittstellen mit einer Feile.

FR Raccourcissez les profils en suivant la formule et ébrousez les interfaces à l'aide d'une lime.

IT Accorciare i profili secondo la formula e sbavare i punti di taglio con una lima.

DE Schieben Sie die Bohrschablone O auf das untere Höhenprofil B2. Achten Sie dabei auf die Lage des Profils (siehe Skizze). Bohren Sie mit einem Bohrer (Ø 4 mm) seitlich durch die Bohrschablone des Profils. Wiederholen Sie diesen Vorgang beim zweiten unteren Höhenprofil B2.

FR Poussiez le gabarit de perçage O sur le profilé de hauteur inférieur B2. Ce faisant, veillez à la position du profilé (voir croquis). Percez latéralement à travers le gabarit de perçage du profilé au moyen d'une perceuse (Ø 4 mm). Répétez cette procédure avec le deuxième profilé de hauteur inférieur B2.

IT Spingere la sagoma di foratura O sul profilo in altezza inferiore B2. Tenere conto della posizione del profilo (vedere schizzo). Con un trapano (Ø 4 mm) effettuare un foro laterale attraverso la sagoma di foratura del profilo. Ripetere la procedura con il secondo profilo in altezza inferiore B2.

DE Schieben Sie die Bohrschablone O auf das Mittelprofil D. Achten Sie dabei auf die Lage des Profils (siehe Skizze). Bohren Sie am Punkt A der Schablone O mit einem Bohrer (Ø 6 mm) durch das Profil.

FR Schiebentz die Bohrschablone O auf das Mittelprofil D. Ce faisant, veillez à la position du profilé (voir croquis). Percez à travers le profilé au point A du gabarit O à l'aide d'une perceuse (Ø 6 mm).

IT Applicare i due profili in altezza inferiori B2 nel telaio con la sagoma di foratura O. Inserire il magnet N nel raccordo in plastica inferiore destro T2 e collegarlo con il profilo B2. Collegare il raccordo in plastica sinistro T1 con il profilo B2. Utilizzare un martello in gomma con cautela.

FR Disposez les deux profils de hauteur inférieure B2 rainures vers le haut. Introduisez l'aimant N dans le raccord en plastique inférieur droit T2 et reliez-le avec le profilé B2. Reliez le connecteur en plastique gauche T1 avec le profilé B2. Utilisez un marteau en caoutchouc, avec précaution.

IT Spingere la sagoma di foratura O sul profilo centrale D. Tenere conto della posizione del profilo (vedere schizzo). Eseguire un foro nel punto A della sagoma O con un trapano (Ø 6 mm) attraverso il profilo.

FR Poussiez le gabarit de perçage O sur le profilé central D. Ce faisant, veillez à la position du profilé (voir croquis). Percez à travers le profilé au point A du gabarit O à l'aide d'une perceuse (Ø 6 mm).

IT Spingere la sagoma di foratura O sul profilo centrale D. Tenere conto della posizione del profilo (vedere schizzo). Eseguire un foro nel punto A della sagoma O con un trapano (Ø 6 mm) attraverso il profilo.

FR Appliquez i due profili in altezza inferiori B2 rainures vers le haut. Introduisez l'aimant N dans le raccord en plastique inférieur droit T2 et reliez-le avec le profilé B2. Reliez le connecteur en plastique gauche T1 avec le profilé B2. Utilisez un marteau en caoutchouc, avec précaution.

FR Poussiez les joints brosse F2 (5 mm) sur les deux côtés de haut en bas dans la rainure extérieure des profils B1 et B2.

IT Tagliare le due guarnizioni a spazzola F2 con una sporgenza di 30 mm.

DE Verschrauben Sie das rechte Profil B2 und das Trüblech E mit den Schrauben P1 durch die Bohrungen. Ziehen Sie die Schrauben fest. Bei zu starkem Anziehen kann das Profil beschädigt werden.

FR Vissez le profilé droit B2 à la tôle de marche-pied E au moyen des vis P1 à travers les percages. Serrez les vis à la main. Si vous serrez trop fort, vous risquez d'endommager le profilé.

IT Avvitare il profilo destro B2 e il calpestio E con le viti P1 attraverso i fori. Serrare le viti a mano. Se il serraggio è eccessivo il profilo può essere danneggiato.

DE Schieben Sie die Dichtungsbürste F1 (15 mm) bis an das Ende der nach unten offenen Nut des Stoßblechs E.

FR Poussiez le joint brosse F1 (15 mm) jusqu'à l'extrémité de la rainure ouverte vers le bas de la tôle de jonction E.

IT Spingere la guarnizione a spazzola F1 (15 mm) fino all'estremità dello scannolatore aperto verso il basso dello zoccolo E.

DE Schieben Sie die Dichtungsbürste F2 (5 mm) bis an das Ende der seitlich offenen Nut des Stoßblechs E.

FR Poussiez le joint brosse F2 (5 mm) jusqu'à l'extrémité de la rainure ouverte latéralement de la tôle de jonction E.

IT Spingere la guarnizione a spazzola F2 (5 mm) fino all'estremità dello scannolatore aperto lateralmente dello zoccolo E.

DE Schneiden Sie die beiden Dichtungsbürsten F1 und F2 mit einem Überstand von 30 mm zum Stoßblech E auf.

FR Coupez les deux joints brosse F1 et F2 avec un dépassement de 30 mm par rapport à la tôle de jonction E.

IT Tagliare le due guarnizioni a spazzola F1 e F2 con una sporgenza di 30 mm dallo zoccolo E.

DE Verschrauben Sie das linke untere Höhenprofil B2 mit den Schrauben P1 mit dem Trüblech E. Die Dichtungsbürsten werden in die Nuten des Eckverbinder A geschoben. Ziehen Sie die Schrauben fest. Bei zu starkem Anziehen kann das Profil beschädigt werden.

FR Vissez le profilé de hauteur inférieur gauche B2 à la tôle de jonction E au moyen des vis P1. Les joints brosse seront poussés dans les rainures des raccords d'angle. Serrez les vis à la main. Si vous serrez trop fort, vous risquez d'endommager le profilé.

IT Avvitare il profilo in altezza sinistro e inferiore B2 utilizzando le viti P1 e il calpestio E. Le guarnizioni a spazzola vengono spinte nelle scanolature dei raccordi angolari. Serrare le viti a mano. Se il serraggio è eccessivo il profilo può essere danneggiato.

DE Verbinden Sie die beiden Mittelverbinder V mit dem Mittelprofil D. Achten Sie dabei auf die Lage des Profils und die Bohrung für den Griff. Die Bohrung befindet sich rechts.

FR Reliez les deux raccords centraux V au profilé central D. Ce faisant, faites attention à la position du profilé et au percage dans la poignée. Le percage se trouve à droite.

IT Collegare i due connettori centrali V con il profilo centrale D. Tenere conto della posizione del profilo e del foro per la maniglia. Il foro si trova a destra.

DE Verbinden Sie das Mittelprofil D mit dem Mittelprofil D. Achten Sie dabei auf die Lage des Profils und die Bohrung für den Griff. Die Bohrung befindet sich rechts.

FR Reliez le profilé central D avec le raccord V aux deux profils de hauteur inférieure B2. A cet effet, utilisez le cas échéant un marteau en caoutchouc, avec précaution.

IT Collegare il profilo centrale D ai connettori V con i due profili in altezza inferiori B2. Eventualmente utilizzare un martello in gomma con cautela.

DE Verbinden Sie die beiden oberen Höhenprofile B1 mit den Verbindern V am Mittelprofil D.

FR Reliez les deux profils de hauteur supérieure B1 avec les raccords V au profilé central D.

IT Collegare i due profili in altezza superiori B1 con i raccordi V al profilo centrale D.

DE Schieben Sie die Dichtungsbürsten F2 (5 mm) auf beiden Seiten von oben nach unten in die äußere Nut der Profile B1 und B2.

FR Poussiez les joints brosse F2 (5 mm) sur les deux côtés de haut en bas dans la rainure extérieure des profils B1 et B2.

IT Spingere le guarnizioni a spazzola F2 (5 mm) su entrambi i lati dell'alto in basso nella scanolatura esterna dei profili B1 e B2.

DE Schneiden Sie die beiden Dichtungsbürsten F2 oben mit einem Überstand von 30 mm ab.

FR Coupez les deux joints brosse F2 en haut avec un dépassement de 30 mm.

IT Tagliare le due guarnizioni a spazzola F2 con una sporgenza di 30 mm.

DE 1. Schieben Sie die Dichtungsbürste F2 in das obere Querprofil C, achten Sie auf die Lage des Profils.
2. Schneiden Sie die Dichtungsbürste F2 mit einem Überstand von 30 mm auf beiden Seiten ab.
3. Verbinden Sie die beiden Eckverbinder A und das obere Querprofil C mit einem Gummihammer. Führen Sie dabei die Dichtungsbürste F2 in die Nuten der Eckverbinder A.

FR 1. Poussiez le joint brosse F2 dans le profilé transversal C, faites attention à la position du profilé.
2. Coupez le joint brosse F2 sur les deux côtés avec un dépassement de 30 mm.
3. Reliez les deux raccords d'angle A et le profilé transversal supérieur C avec un marteau en caoutchouc. Ce faisant, introduisez le joint brosse F2 dans les rainures des raccords d'angle A.

IT 1. Spingere la guarnizione a spazzola F2 nel profilo trasversale C, tenere conto della posizione del profilo.
2. Tagliare la guarnizione a spazzola F2 con una sporgenza di 30 mm su entrambi i lati.
3. Collegare i due raccordi angolari A e il profilo trasversale superiore C con un martello in gomma. Inserire la guarnizione a spazzola F2 nelle scanolature dei raccordi angolari A.

DE Legen Sie den Magnet N in den rechten Eckverbinder A der Griffseite.

FR Placez l'aimant N dans le raccord d'angle droit A du côté de la poignée.

IT Posizionare il magnete N nel raccordo angolare destro A del lato maniglia.

DE Verbinden Sie das obere Querprofil C mittels Eckverbinder A mit den oberen Höhenprofilen B1. Führen Sie dabei die Dichtungsbürste F2 in die Nuten der Eckverbinder A.

FR Reliez le profilé transversal supérieur C aux profils de hauteur supérieure B1 au moyen des raccords d'angle A. Ce faisant, introduisez le joint brosse F2 dans les rainures des raccords d'angle A.

IT Collegare il profilo trasversale superiore C utilizzando i raccordi angolari A con i profili in altezza superiori B1. Inserire la guarnizione a spazzola F2 nelle scanolature dei raccordi angolari A.

DE Legen Sie den Rahmen mit der Innenseite nach oben und Rollen Sie das Gewebe S darauf aus.

FR Posez le cadre avec la face intérieure vers le haut et déroulez la toile S sur celle-ci.

IT Posizionare il telaio con il lato interno verso l'alto e srotolare la rete S sopra di esso.

DE Fixieren Sie das Gewebe S mit den Klemmleisten G am Rahmen vorsichtig mittels Gummihammer und kürzen Sie den Überstand mit einer Schere. Beginnen Sie am oberen Querprofil C, gefolgt von den Höhenprofilen B1 und dem Mittelprofil D. Anschließend beginnen Sie am Mittelprofil D, gefolgt von den Höhenprofilen B2 und dem Stoßblech E.

FR Fixez précautionneusement la toile S au cadre avec les barres de serrage G à l'aide d'un marteau en caoutchouc et coupez la partie qui dépasse avec des ciseaux. Commencez par le profilé transversal supérieur C, suivi par les profils de hauteur B1 et le profilé central D. Ensuite, commencez par le profilé central D, suivi par les profils de hauteur B2 et la tôle de jonction E.

IT Fissare con cautela la rete S con i listelli G al telaio utilizzando il martello in gomma e accorciare la sporgenza con un paio di forbici. Iniziare con il profilo trasversale superiore C, continuare con i profili in altezza B1 e il profilo centrale D. Poi iniziare con il profilo centrale D, continuare con i profili in altezza B2 e lo zoccolo E.

DE Coupez le dépassement de la toile S tendue à l'extérieur sur les barres de serrage G avec un cutter. Veillez à ne pas endommager la toile, les barres de serrage et les profils en aluminium.

FR Accorcire la sporgenza della rete tes S esternamente sui listelli G con un tagliatore. Assicurarsi di non danneggiare rete, listelli e profili in alluminio.

DE Stecken Sie den äußeren Griff U1 durch die äußere Bohrung des Mittelprofils D. Stecken Sie anschließend den inneren Schraubgriff U2 durch die innere Bohrung des Mittelprofils D und verschrauben die beiden Griffe.

FR Passez la poignée extérieure U1 à travers le percage du profilé central D. Passez ensuite la poignée à vis intérieure U2 à travers le percage intérieur du profilé central D et vissez les deux poignées.

IT Inserire la maniglia esterna U1 attraverso il foro del profilo centrale D. Inserire la manopola della vite interna U2 attraverso il foro interno del profilo centrale D e svitare le due maniglie.

DE Verbinden Sie die Abdeckkappen W mit den Mittelverbindern V.

FR Reliez les caches W aux raccords centraux V.

IT Collegare i cappucci W con i raccordi centrali V.

DE Positionieren Sie die Scharnierteile H jeweils 150 mm von der oberen und unteren Ecke nach innen und 100 mm von der Mittelgrösse nach oben.

FR Positionnez les éléments de charnière H 150 mm vers l'intérieur à partir des angles supérieur et inférieur et 100 mm vers le haut à partir de la traverse.

IT Posizionare gli elementi della cerniera H rispettivamente a 150 mm dell'angolo inferiore e superiore verso l'interno e a 100 mm della centina centrale verso l'alto.

DE Markieren Sie jeweils zwei Bohrlöcher durch das Scharnier H mit einem Bleistift am Profil an und bohren Sie diese anschließend mit einem Bohrer (Ø 2 mm). Achten Sie darauf, nur durch die Außenseite des Profils zu bohren.

FR Marquez au crayon deux trous de perçage sur le profilé à travers l'élément de charnière H et percez-les ensuite avec une perceuse (Ø 2 mm). Faites attention de ne percer qu'à travers la partie extérieure du profilé.

IT Marcare due fori attraverso l'elemento cerniera H con una matita nel profilo ed eseguire il foro con un trapano (Ø 2 mm). Assicurarsi di eseguire il foro soltanto attraverso la parete esterna del profilo.

DE Schrauben Sie die Scharnierteile H mittels Schrauben R an.

FR Vissez les éléments de charnière H au moyen des vis R.

IT Stringere gli elementi cerniera H con le viti R.

DE Führen Sie die Federn K in die oberen Scharnierteile H ein. Fixieren Sie jeweils die Feder K mittels Schrauben Q im Scharnierteil H am Profil.

FR Introduisez les ressorts K dans les éléments de charnière supérieure H. Fixez les ressorts K dans l'élément H sur le profilé à l'aide des vis Q.

IT Inserire le molle K negli elementi cerniera superiori H. Fissare le molle K con viti Q nell'elemento cerniera H sul profilo.

DE Schieben Sie die unteren Scharnierteile I in die oberen Scharnierteile H.

FR Poussiez les éléments de charnière inférieurs I dans les éléments de charnière supérieure H.

IT Spingere gli elementi cerniera inferiori I negli elementi cerniera superiori H.

DE Halten Sie die Insektenstutzur gleichmäßig vor die Türöffnung, sodass diese komplett abgedeckt wird. Achten Sie darauf, die Insektenstutzur waagrecht zu halten.

FR Tenez la porte moustiquaire uniformément devant l'ouverture de porte pour la recouvrir complètement. Veillez à tenir la porte moustiquaire bien horizontalement.

IT Tenere la zanzariera per porta in modo simmetrico davanti all'apertura della porta in modo tale che venga coperto completamente. Assicurarsi di tenere la zanzariera per porta in posizione orizzontale.

DE Markieren Sie nun die Bohrlöcher mit einem Stift durch die unteren Scharnierteile I am Türstock.

FR Marquez maintenant avec un crayon les trous de perçage sur le chambrane à travers les éléments de charnière I.

IT Crea contrassegnare i fori con una matita attraverso gli elementi cerniera inferiori I nel telaio della porta.

DE Bohren Sie an den markierten Stellen mit einem Bohrer (Ø 2 mm) in den Türstock.

FR À l'aide d'une perceuse, percez des trous (Ø 2 mm) aux emplacements marqués dans le chambrane.

IT Eseguire un foro nei punti evidenziati con un trapano (Ø 2 mm) nel telaio della porta.

DE Fixieren Sie den unteren Teil des Scharniers I mit den Schrauben Q am Türstock. Anschließend kann die Insektenstutzur eingehängt werden.

FR Fixez l'élément inférieur de la charnière I au chambrane à l'aide des vis Q. Ensuite, vous pouvez accrocher la porte moustiquaire.

IT Fissare la parte inferiore della cerniera I con le viti Q al telaio della porta. A zanzariera per porta può essere agganciata.

DE Setzen Sie die Insektenstutzur auf die Scharnierteile I und stecken Sie die Abdeckklappe A auf die Scharnierteile I, sodass zugleich die Feder fixiert wird.

FR Placez la porte moustiquaire sur les éléments de charnières I et posez le cache A sur les pièces de charnière I en fixant en même temps les ressorts.

IT Fissare la zanzariera per porta sugli elementi cerniera I e inserire il cappuccio A sugli elementi cerniera I, in modo tale che la molle sia fissata contemporaneamente.

DE Legen Sie die beiden Metallplättchen L auf Höhe der Magnete in alto und unten an den Türrahmen, sodass diese magnetisch angezogen werden und richten Sie diese mittig aus.

FR Disposez les deux plaquettes en métal L à la hauteur des aimants en haut et en bas sur le cadre de la porte pour qu'elles soient attirées de manière magnétique, et centrez-les.

IT Posizionare le due placchette in metallo L all'altezza dei magneti in alto e in basso nel telaio della porta, in modo tale che queste vengano serrate magneticamente e allineate al centro.

DE Schließen Sie den Türrahmen und zeichnen Sie das obere Metallplättchen L am Türstock mit einem Abstand von 60 mm zur oberen Ecke an.

FR Fermez le cadre de la porte et dessinez la plaquette en métal supérieure L sur le chambrane à une distance de 60 mm par rapport à l'angle supérieur.

IT Chiudere il telaio della porta e marcare la placchetta in metallo superiore L nel telaio con una distanza di 60 mm dall'angolo superiore.

DE Zeichnen Sie das untere Metallplättchen L am Türstock mit einem Abstand von 30 mm zur unteren Ecke an.

FR Dessinez la plaquette en métal inférieure L sur le chambrane à une distance de 30 mm par rapport à l'angle inférieur.

IT Marcare la placchetta in metallo superiore L nel telaio con una distanza di 30 mm dall'angolo superiore.

DE Bohren Sie an den markierten Stellen mit einem Bohrer (Ø 2 mm) in den Türstock. Alternativ können Sie die Metallplättchen mit doppelseitigen Klebeband (nicht im Set enthalten) fixieren.

FR À l'aide d'une perceuse, percez des trous (Ø 2 mm) aux emplacements marqués dans le chambrane. Si non, vous pouvez fixer les plaquettes en métal à l'aide d'un ruban adhésif double face (n'est pas fourni).

IT Eseguire un foro nei punti evidenziati con un trapano (Ø 2 mm) nel telaio della porta. In alternativa è possibile fissare le placchette in metallo con un nastro adesivo doppio (non incluso nel set).

DE Schrauben Sie die beiden Metallplättchen L mittels der Schrauben M am Türstock fest.

FR Vissez fermement les deux plaquettes en métal L au chambrane à l'aide des vis M.

IT Serrare le due placchette L con le viti M al telaio della porta.